

243 二外德语

《二外德语》是大学生常选的第二外语，随着中德关系不断地改善与发展，德语越来越受到学生的青睐。但是，如何迅速有效地提高德语这一“二外”的教学质量、改善课堂学习效果，也成为我们德语教师关注的热点。它是为招收英语语言文学和外国语言学及应用语言学硕士研究生而设置的具体有选拔性质的考试科目。其目的是科学、公平、有效地测定应试者对二外德语的基础知识及语言技能的掌握和运用能力，其评价的标准时高等学校非德语专业本科毕业生所能达到的德育课程及格或及格以上水平，确保被录取者具体有一定的与能力以利于择优选拔。

《二外德语》考试大纲参照全国高校非德语专业教学大纲要求特作如下规定：

一、考试目标

本考试旨在制定统一的德语二外试卷，规范考试的各项指标，以科学地检验考生对二外德语的基础知识及语言技能的掌握程度。本考试是为考查考生的相关语言知识和理性思维能力而设立的，考试的结果为外国语学院录取硕士研究生提供重要参考和依据。本考试属于选拔性考试，主要用来测试应试者对二外德语的基础知识及语言技能的掌握和运用能力。

二、考试形式

为了全面、有效地考核应试者二外德语的基础知识及语言技能的掌握和运用能力，确保考试的科学性，本考试的 35% 采用四择一的客观性命题，40% 为关于语法的各类型题目，剩下的 25% 为翻译和写作题。本考试采用笔试、闭卷的方式对应试者进行二外德语水平考试。

三、考查范围

本考试由德语基础知识运用、阅读理解、完形填空、中译德（或者德译中）和命题（非命题）作文这几个大部分组成，其中完形填空是作为阅读理解的一个部分而出题的，目的在于测试考生根据上下文，准确理解德语语句和含义，并以汉语（或德语）予以正确表达的能力。

（一）德语基础知识运用

本部分不仅测量考生对于德语语境中的语言要素的掌握程度，也考查考生对德语语段特征的辨识能力等。而且还要求考生掌握语法基本词汇与语法。

本部分分两个部分，第一部分是要求考生根据平时对德语的综合学习和知识的积累中从 4 个选择中选出正确答案。每题 1 分，共 20 题。第二部分还是要训练考生在对德语语法知识的掌握能力等。该部分是填空题，每题 1 分，共 15 题。

（二）阅读理解

本部分针对一篇约 1000 字左右的德语文章提出 20 个问题，要求考生根据文章的内容从而答出考生自己认为最佳选项，因为涉及到大量的语言、从句的组织 and 书写，因此本部分是针对考生对德语语法知识的掌握有一个更加深的层次。每题 2 分，共 20 题。

（三）翻译文段

要求考生能够掌握德语的基本词汇与语法，能够运用语法进行一定程度的德译中或者是中译德的能力。本部分每题 3 分，共 5 题。

（四）作文

要求考生根据题目要求，用德语写出一篇 450-500 字符的文章，满分为 10 分。

